

京劇叢刊

第七集

羣英會

中國戲曲研究院編輯

編輯凡例

一、編印「京劇叢刊」的目的，是爲了選擇中國京劇中的優秀劇本整理出版，供各地劇團和讀者們參考。

一、「京劇叢刊」所收的，多數是目前比較流行的京劇傳統劇本；但亦酌量選取一些目前雖不很流行而內容和表演藝術較優秀的值得推廣的舊有劇本，以及根據傳統劇目改編的劇本。（包括一部分京劇舞台上比較流行的崑腔劇本）

一、凡傳統劇本，都是根據目前舞台上流行的底本進行整理的。其中若有比較重要的改動，在每劇的「前記」或「附註」中均有所說明。

一、所有傳統劇本的整理工作，都吸收了對該劇的內容和表演方面有經驗的演員參加；並且，絕大部分經過了實驗演出。

一、我們會力求以嚴肅謹慎的態度對待遺產，力求在去蕪存菁與小改的原則下進行整理工作，但編者與整理者能力有限，難免有不夠妥善之處，希望各地演員、專家和讀者們指正。

羣英會

前記

「羣英會」是「三國演義」中的一節故事，內容是描寫歷史上著名的「赤壁之戰」。

曹操親率八十三萬人馬，道出荊襄，沿江而下，想掃滅在夏口（今漢口）的劉備和東吳的孫權。劉備因東吳大夫魯肅之請，派諸葛亮赴江東，協助孫權聯合應敵。東吳都督周瑜，奉命率軍禦敵於三江口。周瑜少年英俊，忌孔明才高於己，而又自信有破曹把握，因此想殺孔明以絕東吳後患。

曹營謀士蔣幹，以爲和周瑜有同窗之誼，自願過江勸說周瑜降曹。周瑜明知蔣幹來意，設宴款待，瑜有意使蔣幹一睹吳軍聲勢，命江東大將環列左右，把這次宴會名爲「羣英會」。周瑜下令，席間有人言及孫曹交兵之事者，命監酒官太史慈即席斬之。嚇得蔣幹有話難言。酒罷，兩人同榻而臥。蔣幹夜間起來翻閱兵書，忽發現曹營水軍頭領蔡瑁、張允給周瑜的信，說將殺曹操來降。蔣幹大驚，盜了周瑜安排的這封信逃回曹營。曹操見信大怒，斬了蔡瑁、張允，但隨即發現中了周瑜的詭計，懊悔之餘，乃派蔡瑁的兄弟蔡中、蔡和去江東詐降。

周瑜以爲自己的妙計無人知曉。不料孔明和他一見面，就慶賀他「借刀」計的成功。瑜因此

益忌孔明。藉口軍中缺箭，請孔明在半月內造十萬枝箭，孔明却答允他在三天之內造成，否則願受軍法處置。次日，孔明向魯肅借快船二十隻，外蒙幔帳茅草，帶着鑼鼓，硬拉着魯肅上船去飲酒閒遊。船在重霧之中，駛近曹營，擂鼓吶喊。曹操以為周瑜來偷營，命部下亂箭齊發，箭都射在草船上。

孔明在霧時之間，辦就了十萬枝利箭，趁着順風順水回來交令。先此，蔡中、蔡和來降，周瑜已發覺其詐，將計就計，把二人留下。瑜並與東吳老將黃蓋定下詐降曹營的苦肉計。孔明借箭回營，周瑜設宴慶賀。席間談論軍事，黃蓋故意堅主降曹，周瑜偽裝大怒，責打黃蓋。

黃蓋被打後，請大夫關澤去曹營下詐降書。曹操發覺信中有詐，欲殺關澤。但關澤機智鎮定，從容對答。這時，蔡中、蔡和將周瑜打書的消息密報與曹操，操遂允許黃蓋投降。但仍不放心，故命蔣幹再次過江打聽實信。

周瑜與孔明早已決定用火攻曹軍。現聞蔣幹又來，乃急召龐統，定下連環計。蔣幹被周瑜發往西山茅庵，夜間出門閒遊，遇見龐統，統故意說周瑜不能容人，蔣幹遂勸龐統歸曹。二人連夜潛回江北。龐統勸曹操將滿江戰船，一列列地連鎖起來，以便不慣乘船的北軍也能水戰。操大喜。戰船釘鎖已畢，曹操以為此番順流而下，必滅東吳，在江中大宴諸將。時月上東山，將士雲集，曹操顧盼自雄，橫槊賦詩。

周瑜聞曹操中連環計，上樓船觀望，十分得意，也以爲此番必可破曹了。不料一陣西北風將他驚醒，吳軍位於東南，曹軍位於西北，這時候若用火攻，必燒及自己而不能破敵。遂憂慮成疾。魯肅見主帥臥病，求計於孔明。孔明僞言自己會醫病，寫了一張『病源』給周瑜：『欲破曹兵，須用火攻，萬事俱備，只欠東風。』周瑜一看，病體豁然而癒。孔明自言能把東風借來，請周瑜爲他在南屏山築台祭風。至甲子日，東風果然大作。周瑜原已派將士埋伏山後，單等東風一起，就將孔明殺死。可是孔明見東風一起，却悄悄地逃到江邊，——那裏早有奉命等候着他的蜀大將趙雲，已經備好船隻迎接孔明回轉夏口。

赤壁之戰，便由於東風大作，黃蓋駕着滿船引火之物去詐降，火燒曹操戰船，曹操大敗而告終。

這個本子是由蕭長華先生整理的，本院編輯處鄧野耘參加幫助。底本是蕭先生所藏的三慶班總譜。（蕭先生曾將它用爲富（喜）連成科班歷年的教授本。）『借東風』一節，最早的本子唱詞原只四句，現在流行的道節唱詞，是蕭先生早年的創作。『借風』以前的各場，早年亦經過蕭先生的訂正和充實。整理時曾徵詢了鄭壽臣先生的意見，並曾參考了馬連良、侯喜瑞、葉盛蘭、袁世海、曹連孝的演出本。整理本根據原本作了一些文字上的潤色。關澤下書，亂統獻連環計等場，目前有些演出本均支離破碎。今均從原本，比較完整。曹操橫槊賦詩一場，對於增進本劇歷史內容的生動性，刻劃曹操的性格，以至烘托周瑜和孔明的智慧，都有很大幫助，故舞台上雖久已不演，今仍將它列入，以供參考。

羣英會

第一場

〔黃蓋上，「起霸」〕

黃蓋：（念詩）數十年來擺戰場，恰似猛虎趕羣羊，
日月穿梭催人老，不覺兩鬢白如霜。

〔甘寧上，「起霸」〕

甘寧：（念詩）憶昔當年鄱陽湖，手使雙戟蓋世無，
心中惱恨賊黃祖，豪傑一怒奔東吳。

黃蓋：——

黃蓋：姓黃名蓋字公覆。

甘寧：姓甘名寧字興霸。

黃蓋：將軍請了。

甘寧：請了。

黃蓋：都督升帳，兩廂伺候。

甘寧：請。

〔黃蓋、甘寧分下〕

第二場

〔「大開門」牌子，八軍士、中軍引周瑜上〕

周瑜：（唱「點絳脣」）

手握兵符，關當要路，施英武，扶立東吳。師出誰敢阻。

（念詩）劉表無謀霸業空，引來曹賊下江東；

吳侯決策逞英武，本帥揚威顯戰功。

本帥，姓周名瑜字公瑾。乃廬江舒城人氏，在吳侯駕前爲臣，官拜水軍都督，奉命統兵破曹。今有劉玄德派孔明前來，聯合應敵。我觀此人，計劃機謀，出

我之上，若不早除，必爲江東之患。——來。

中軍：有。

周瑜：魯大夫進帳！

中軍：魯大夫進帳！

魯肅：（內）嘿呼。

（上念）運籌敵漢賊，參贊保東吳。

參見都督。

周瑜：大夫少禮，孔明安在？

魯肅：現在館驛。

周瑜：說我有請。

魯肅：是。——有請諸葛先生。

諸葛亮：（內）嘿呼。

（上念）膽壯何妨探虎穴，智高寧怕入龍潭。

魯肅：孔明到。

周瑜：有請。——啊，先生！

諸葛亮：都督！喚山人進帳，有何軍情議論？

周瑜：請先生進帳，非爲別事，請問先生，軍興之際，何物當先？

諸葛亮：軍馬未動，自然是糧草先行。

周瑜：足見高明。

魯肅：啊，高明得很哪！（笑）哈哈……

周瑜：啊，先生，昔日曹操兵少，袁紹兵多，而操反勝紹者，因用許攸之謀，先斷烏巢之糧，然後取勝。今曹兵八十餘萬，我軍不滿六萬，焉能拒敵？必須先斷操之糧道，然後破之。今聞曹軍糧草屯於聚鐵山，先生久居漢上，熟知地理，就煩先生帶領關、張、子龍等，我亦助兵千人，前往聚鐵山劫糧。此乃各爲主人之事，先生幸勿推却。

諸葛亮：都督委用，亮自願往。就請都督傳令。

周瑜：如此，就請先生一往。（付令旗）

諸葛亮：得令。正是：明知周郎借刀計，佯裝假作不知情。（冷笑）嘿嘿……（下）

魯肅：啊，都督，爲何單用孔明劫糧，是何意也？

周瑜：大夫，我欲殺他，恐天下人笑我不能容物，故借曹操之手殺之，以除後患。你可前去，聽他講些甚麼，速報我知。

魯肅：是是是。（下）

周瑜：久聞曹賊慣絕人之糧道，聚鐵山必有重兵把守，孔明此去，必爲曹兵所殺。

孔明哪，孔明，你中我之計也！

（唱西皮搖板）

曹孟德領人馬慣絕糧道，

聚鐵山必埋伏將士英豪，

諸葛亮此一去性命難保，

這是我暗殺他不用鋼刀。

〔魯肅上〕

魯肅：（笑）哈哈……

（唱西皮搖板）

諸葛亮出大營他是呵呵大笑，

他笑那周都督用計不高。

周瑜：那孔明可曾講些甚麼？

魯肅：那孔明出得營去，是呵呵地大笑哇！

周瑜：啊？他笑甚麼？

魯肅：他冷笑曰：吾聞江南童謠云：「伏路把關饒子敬，臨江水戰有周郎。」公等於陸路但能伏路把關，公瑾只堪水戰，不能陸戰。怎及得我水戰、陸戰、馬戰、車戰各盡其妙，何愁功績不成？可惜周郎只習水戰一能耳！

周瑜：哦！那孔明欺我不習陸戰麼？

魯肅：然也。

周瑜：哼！我不用他劫糧！原令追回！

魯肅：是是是。——嗯，這是何苦哇！（下）

周瑜：孔明哪，村夫！我不殺你，誓不爲人也。

（唱西皮搖板）

實指望借刀計將他瞞過，
又誰知這機關被他解破。

〔魯肅持令旗上〕

魯肅：原令追回。

周瑜：放下。啊，大夫，曹營水軍，何人掌管？

魯肅：荆襄降將蔡瑁、張允。

周瑜：哦！我聞此二人久居荆襄，慣習水戰，今曹操用此二人統領水軍，看來本督大功難成也！

（唱西皮搖板）

他二人習水戰難敵難破，

除非是殺二賊方定干戈。

甘寧：（上）啓稟都督：蔣幹過江。

周瑜：哦！蔣幹過江？

甘寧：正是。

周瑜：（三笑）哈哈，哈哈，啊哈哈……

魯肅：都督，聞得蔣幹過江，爲何這樣大笑？

周瑜：我破曹賊水軍，無計可施，蔣幹此番過江，必是爲曹操作說客而來，待我略施

小計，管叫曹操自殺水軍。

魯肅：計將安出？

周瑜：附耳上來。（耳語畢，欲提筆寫信）

魯肅：慢來，慢來，都督與蔣幹同窗交契，恐識筆跡，肅來代筆。

周瑜：就請大夫寫來。

魯肅：好好好。書信呵……（「急三槍」牌子，修書）

周瑜：你可將此書信，暗放我之帳中，速速去吧。

魯肅：是是是。（笑）哈哈……（下）

周瑜：來。

甘寧：有。

周瑜：大開營門，有請蔣先生！

甘寧：有請蔣先生！

〔甘寧下，蔣幹上，吹打，周瑜出迎〕

蔣幹：啊，公瑾！

周瑜：子翼兄！

蔣幹：（同）久別了哇！（笑）哈哈……

周瑜：仁兄請。

蔣幹：賢弟請。——啊，公瑾，別來無恙啊？

周瑜：啊，子翼良苦，遠涉江湖，敢是與曹操作說客麼？

蔣幹：啊，不不不，我久別足下，特來敘舊，奈何疑我與曹氏作說客耳！

周瑜：（冷笑）嘿嘿……我雖不及師曠之聰，聞絃歌而知雅意。

蔣幹：哎呀呀呀……閣下待故人如此啊，我便告辭。

周瑜：啊，子翼兄既無此意，爲何去心忒急？

蔣幹：不是嘯，賢弟的疑心忒大呀！

周瑜：弟乃戲言。

蔣幹：我倒多疑了。

周瑜：請坐敘話。

蔣幹：請。

周瑜：正是：江上思良友，

蔣幹：軍中會故知。

周瑜：傳衆將進帳！

中軍：衆將進帳！

衆將：（內）來也。

〔黃蓋、甘寧、程普、太史慈同上〕

衆將：參見都督。

周瑜：見過蔣先生。

衆將：蔣先生。呔！敢是與曹操作說客嗎？

蔣幹：喏喏喏……

周瑜：衆位將軍！

衆將：都督。

周瑜：蔣子翼乃本督同窗契友，雖從江北而來，亦非曹氏說客，公等不要多疑，帳中陪侍。

衆將：既是都督同窗契友，待我等侍席把盞。

蔣幹：豈敢，到此就要叨擾。

周瑜：看酒，我與子翼兄把盞。

蔣幹：不敢，擺下就是。

〔「傍粧台」牌子，蔣幹與衆將敘禮，同入座〕

周瑜：太史慈聽令！

太史慈：在。

周瑜：公可佩我此劍，以爲監酒令官，今日酒席筵前，但敘朋友舊交，有人提起孫曹

軍旅之事者，卽席斬之！

太史慈：得令，（接劍，三笑）哈哈，哈哈，啊哈哈……

蔣幹：（吃驚）……